All. 1

COMUNE DI TRIESTE
Area Scuola Educazione Cultura e Sport
Servizio Musei e Biblioteche

OGGETTO: Accordo tra il Comune di Trieste - Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport - Servizio Musei e Biblioteche e Lineadacqua Edizioni per la realizzazione e diffusione del libro-catalogo della mostra *Metlicovitz. L'arte del desiderio*.

Premesso che
- con deliberazione giuntale n. 588/2017 dd. 22 novembre 2017 è stata approvata la realizzazione della mostra dedicata a Leopoldo Metlicovitz nella ricorrenza dei 150 anni dalla nascita
- con determinazione dirigenziale n. _____/2018 dd. _____, a firma della Dirigente del Servizio Musei e Biblioteche dott.ssa Laura Carlini Fanfogna, è stata approvata la bozza dell'accordo con Lineadacqua Edizioni per la realizzazione e diffusione del libro-catalogo della mostra *Metlicovitz. L'arte del desiderio* (Trieste, Museo Revoltella e Sala Attilio Selva di Palazzo Gopcevich, 16 dicembre 2018 - 17 marzo 2019)

tutto ciò premesso e considerato,

tra il Comune di Trieste - Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport - Servizio Musei e Biblioteche rappresentato, per il presente accordo, dalla dirigente del Servizio, dott.ssa Laura Carlini Fanfogna e l'impresa Linea d'Acqua Edizioni, avente sede legale a Venezia in San Marco 3716/b, Cap. 30124, P. IVA 03751930276, rappresentata dal dott. Federico Acerboni, di seguito indicato anche come "Editore"
si conviene e stipula quanto segue:

ART. 1) – OGGETTO DELL'ACCORDO

Con il presente accordo il Servizio Musei e Biblioteche e Lineadacqua Edizioni convengono di realizzare e distribuire il libro-catalogo *Metlicovitz. L'arte del desiderio*, edito da Lineadacqua Edizioni, da pubblicarsi in versione italiana in occasione della mostra dedicata a Leopoldo Metlicovitz a 150 anni dalla nascita (1868-2018), che sarà aperta al pubblico il 15 dicembre 2018 a Trieste, nelle due sedi del Museo Revoltella e della Sala Attilio Selva di Palazzo Gopcevich per poi essere trasferita, dopo il 17 marzo 2019, presso il Museo Nazionale Collezione Salce di Treviso, principale prestatore e partner dell'iniziativa, con apertura in data 5 aprile 2019 e chiusura nel mese di agosto 2019. Per la realizzazione del catalogo il Comune di Trieste opererà in collaborazione con il Museo Nazionale Collezione Salce, come da nota del Ministero per i Beni e le Attività Culturali-Polo Museale del Veneto prot. n. 4669 dd. 21 agosto 2018.

ART. 2) – ONERI E OBBLIGHI DELL'EDITORE

L'Editore si impegna a svolgere le seguenti attività:

- progetto grafico e impaginazione del catalogo: la grafica dovrà rispecchiare l'immagine coordinata della mostra ed essere elaborata di comune accordo con il Servizio Musei e Biblioteche, con il Museo Nazionale Collezione Salce di Treviso e con i curatori del catalogo;
- coordinamento editoriale e redazione del volume;
- stampa del volume per una tiratura massima di 1200 copie: la forma di edizione e le caratteristiche tecniche del volume (carta, caratteri, legatura ecc.) saranno stabilite e condivise con il Servizio Musei e Biblioteche, con il Museo Nazionale Collezione Salce di Treviso e con i curatori del catalogo, e indicativamente: f.to chiuso 22x28 cm; 256 pagine; interno: stampa 4/4 col. su carta semipatinata o usomano; copertina e legatura: stampa 4/4 colori; rilegatura a brossura cucita filo refe, eventualmente anche cartonato;
- fornitura delle prove colore delle immagini per il controllo diretto da parte dei curatori;
- promozione e distribuzione del volume tramite i canali di distribuzione abituali dell'impresa;
- fornitura, con cadenza annuale, di un rendiconto sulle copie vendute.

L'Editore si impegna a pubblicare il volume entro la data di inaugurazione della mostra, salvo ritardi dovuti a cause di forza maggiore o comunque a lui non imputabili.
A fronte della cessione a titolo gratuito dei diritti di riproduzione delle immagini delle opere di proprietà del Museo Nazionale Collezione Salce per una tiratura di non più di 1200 copie l'Editore si impegna a fornire a titolo gratuito a detto Museo n. 50 copie del catalogo per il soddisfacimento delle sue esigenze istituzionali, come da nota pervenuta dal Museo Nazionale Collezione Salce in data 21 agosto 2018 prot. n. 4669.

ART. 3) ONERI E OBBLIGHI DEL SERVIZIO MUSEI E BIBLIOTECHE

Il Servizio Musei e Biblioteche, in collaborazione con il Museo Nazionale Collezione Salce, si impegna a svolgere le seguenti attività:

- curatela (con progetto editoriale, selezione dei contenuti, redazione dei testi, ricerca iconografica), correzione delle bozze e controllo diretto delle prove colore delle immagini, da parte dei curatori del catalogo e con la supervisione del Museo Nazionale Collezione Salce;
- trasmissione dei contenuti selezionati dai curatori.

ART. 4) – RISERVATEZZA E DIRITTI SUI MATERIALI

Nello svolgimento delle attività dovrà essere osservata la massima riservatezza su ogni informazione di cui, nel corso dello svolgimento dell'incarico, l'Editore venisse a conoscenza.

Il Comune di Trieste-Servizio Musei e Biblioteche e il Museo Nazionale Collezione Salce cedono a Lineadacqua Edizioni i diritti di utilizzazione economica e quindi i diritti patrimoniali (i diritti di riproduzione e distribuzione sul mercato) del catalogo per una tiratura di non più di n. 1.200 copie.
Per la pubblicazione di ulteriori copie o nuove edizioni del volume l'Editore si impegna a chiederne preventivamente l'autorizzazione al Comune di Trieste e al Museo Nazionale Collezione Salce.
L'Editore libera il Comune di Trieste da qualsiasi ulteriore onere o diritto per l'utilizzo a fini commerciali delle immagini, testi, citazioni, estratti, brani e quant'altro ad essi riconducibili, da includere nel catalogo.

ART. 5) – CONTO VENDITA E ACQUISTO COPIE

Il prezzo di vendita al pubblico suggerito dall'Editore è di euro 40,00 e di euro 35,00 in mostra.
Il Comune di Trieste provvede alla vendita di 300 copie, implementabili previo accordo tra le parti, per conto dell'Editore dal 15 dicembre 2018 al 17 marzo 2019 (con modalità di conto vendita) e secondo il prezzo di vendita di cui sopra dallo stesso individuato, incassando il relativo importo e comunicando all'editore, limitatamente alle 300 copie, entro il termine massimo del 15 aprile 2019 l'incasso, che gli viene versato trattenendo su ogni copia di catalogo venduto un importo pari ad Euro 10,00 + iva al 22%. Nell'ipotesi di esaurimento delle prime 300 copie prima della chiusura della mostra, ci si riserva di rideterminare il termine della rendicontazione.
Il Servizio Musei e Biblioteche si impegna altresì ad acquistare n. 100 copie del volume al prezzo di stabilito ed accettato in euro 20,00 a copia per un totale di euro 2.000,00 IVA assolta dall'editore.
I cataloghi acquistati dall'Ente saranno adibiti a usi istituzionali e riservati agli scambi ed omaggi.
Ferma restando l'ottemperanza dell'Editore agli obblighi citati nel presente accordo, la liquidazione dell'importo stabilito per l'acquisto dei cataloghi avverrà previa emissione di regolare fattura elettronica e a prestazioni eseguite, riscontrate regolari e conformi a quanto richiesto dal Servizio Musei e Biblioteche.

ART. 6) – TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

L'Editore si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13.08.2010 n. 136 e successive modificazioni, con particolare riferimento all'art. 3 della medesima legge. In particolare, comunicherà alla Direzione del Servizio Musei e Biblioteche l'attivazione/l'esistenza/del/dei conto/i corrente/i dedicato/i alla gestione dei movimenti finanziari inerenti al presente atto, che verranno pagate con accredito sul conto corrente bancario IT 33 R 0303 2020 00010000000550 acceso presso la Banca Credem – Filiale/Agenzia di Venezia - San Marco.

ART. 7) – RECESSO

L'Editore può recedere dall'accordo solo per gravi e giustificati motivi.
Il Comune può recedere dall'accordo in qualunque momento per sopravvenute ragioni di pubblico interesse.

ART. 8) – CONTROVERSIE

Eventuali controversie che dovessero insorgere in relazione al contenuto del presente atto, che non fossero definibili in via amministrativa, saranno deferite alla competenza dell'Autorità Giudiziaria Ordinaria. Il Foro competente è quello di Trieste.

ART. 9) – RINVIO

Per quanto non espressamente stabilito nel presente atto si fa rinvio alle disposizioni del codice civile, nonché ad ogni altra disposizione legislativa o regolamentare vigente per quanto applicabile.

ART. 10) – PRIVACY

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 (di seguito "Codice Privacy") e successive modifiche e integrazioni e dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito "GDPR 2016/679"), recanti disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si informa che i dati personali forniti dal concorrente formeranno oggetto di trattamento nel rispetto degli obblighi di riservatezza previsti dalla normativa sopra richiamata, cui è tenuto il Comune di Trieste.

Il Titolare del trattamento è il Comune di Trieste, nella persona del Dirigente pro tempore del Servizio Musei e Biblioteche dell'Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport, dott. Laura Carlini Fanfogna, per il trattamento dei dati di competenza della struttura in intestazione.

Indirizzo istituzionale del Titolare del trattamento: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it

Il responsabile della protezione dei dati (DPO) è l'avv. Michele Gorga, Piazza Unità n. 4 - 34121 Trieste, email: dpo.privacy@comune.trieste.it, nominato per il Comune di Trieste per tutta la durata del contratto stipulato con l'UTI cui il Comune di Trieste aderisce, con atto di designazione dd. 28.08.2018 del Titolare Generale del Trattamento dei Dati Personali, prot. corr. n. B – 13/5-2/7- 2018 (5917/2018), PG 162192/2018.

I dati personali forniti sono necessari per l'esecuzione di una funzione connessa all'esercizio di pubblici poteri inerenti le funzioni amministrative anche relative all'accesso, alla tariffazione ed alla fruizione dei servizi dei musei e delle biblioteche, nell'ambito degli adempimenti previsti dai rispettivi Regolamenti e Carte dei Servizi Comunali e dalla L.R. n. 10/1988. Qualora vi sia l'intenzione di trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quelle sopra indicate, prima di tale ulteriore trattamento si fornirà successiva informazione in merito.

Il trattamento sarà svolto in forma automatizzata e/o manuale, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del GDPR 2016/679 e dall'Allegato B del D.Lgs. 196/2003 (artt. 33-36 del Codice) in materia di misure di sicurezza, ad opera di soggetti appositamente autorizzati in ottemperanza a quanto previsto dagli art. 29 GDPR 2016/ 679.

Nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 GDPR 2016/679, i dati personali saranno conservati per i successivi dieci anni rispetto all'anno di trattamento.

I dati raccolti non saranno mai diffusi e non saranno oggetto di comunicazione senza esplicito consenso, fatte salve le comunicazioni necessarie che possono comportare il trasferimento o l'acquisizione di dati a e da altri enti pubblici o altri soggetti per l'adempimento degli obblighi di legge.

I dati non saranno trasferiti in Paesi terzi o a organizzazioni internazionali.

Il Comune di Trieste non adotta alcun processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione, di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, del Regolamento UE n. 679/2016.

La comunicazione dei dati personali costituisce un obbligo legale, pertanto nel caso non vengono forniti non sarà possibile dar corso al trattamento per le finalità richieste.

In ogni momento il concorrente potrà esercitare, ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 e degli articoli dal 15 al 22 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:

a) chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai dati personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che lo riguarda, nonchè di opporsi al loro trattamento anche per finalità di marketing diretto;

b) ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli dal Titolare o dal Responsabile del trattamento in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad altro Titolare di trattamento senza impedimenti;

c) proporre reclamo a un'autorità di controllo.

Il concorrente può esercitare i Suoi diritti con richiesta scritta inviata a Comune di Trieste, Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport - Servizio Musei e Biblioteche, Via Rossini 4, 34132 Trieste. PEC: comune. trieste@certgov. fvg. it

Fatto in un unico originale, letto, approvato e sottoscritto.

f.to IL DIRETTORE DI SERVIZIO

- dott. Laura CARLINI FANFOGNA -

f.to L'EDITORE

- dott. Federico Acerboni

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LOCCI FRANCESCA
CODICE FISCALE: LCCFNC65S67L424U
DATA FIRMA: 28/09/2018 10:52:03
IMPRONTA: 0749C1AC52583DFA51A05A994AE334FC5556B6FFB7D4B95664E93F6F75781082
5556B6FFB7D4B95664E93F6F7578108205DD4ED1D2C627C978E7DBC6BE1E37D4
05DD4ED1D2C627C978E7DBC6BE1E37D4BD567A7AA8CE2814B9A1194146395386
BD567A7AA8CE2814B9A119414639538692462 83C31054DBE3FAF1A372EB65ED9